

Comentari / Commentary / Comentario

Obra simfònico-coral basada en el text llatí del psalm 96 i escrita sense un pla determinat, ja que la música només vol expressar el caràcter i la intenció de la paraula. L'estructura, per tant és molt lliure, semblant a la d'alguns madrigalistes medievals.

El Cor petit no ha d'estar necessàriament separat del gran. Pot ser una part (la meitat o un terç) d'aquest.

El fet d'usar un piano en lloc de l'arpa i de ser una orquestra sense violins sembla bastant adient al caràcter de l'obra. Tanmateix, no són coses insòlites.

Composta el 1967, es va estrenar al Palau de la Música Catalana el dia 5 de novembre del 1971.

Hi ha també una versió per a Cor, dos pianos i dos percussionistes que, per la simplificació del nombre d'intèrprets, n'ha facilitat la divulgació.

This is a symphonic-choral work based on the Latin text of Psalm 96 and written without a set plan, as the music merely aims to express the nature and purpose of the word. Its structure is therefore very free, similar to that of some medieval madrigalists.

The small choir does not necessarily have to be separate from the large choir. It can be a part of it (half or a third).

The use of a piano instead of a harp and the lack of violins in the orchestra seems quite fitting to the nature of the piece. However, this is not so unusual.

Composed in 1967, it was first performed at the Palau de la Música Catalana on 5 November 1971.

There is also a version for choir, two pianos and two percussionists, which, due to its simplified number of musicians, has become more widely known.

Obra sinfónico-coral basada en el texto latín del salmo 96 y escrita sin un plan determinado, ya que la música sólo pretende expresar el carácter y la intención de la palabra. Su estructura es, por lo tanto, muy libre, parecida a la de algunos madrigalistas medievales.

El Coro pequeño no tiene por qué estar necesariamente separado del grande. Puede ser una parte (la mitad o un tercio) de este.

El hecho de usar un piano en vez del arpa y de ser una orquestra sin violines parece bastante adecuado al carácter de la obra. Sin embargo, no es algo insólito.

Compuesta en 1967, se estrenó en el Palau de la Música Catalana el día 5 de noviembre de 1971.

Existe también una versión para Coro, dos pianos y dos percussionistas que, por la simplificación en el número de intérpretes, ha facilitado su divulgación.

PSALMUS BREVIS

Manuel Oltra
(1922)

Musical score for PSALMUS BREVIS by Manuel Oltra (1922). The score is written for a large orchestra and vocal ensemble. The tempo is marked with a quarter note equal to 104 beats per minute (♩ = 104), which changes to a mezzo-tempo (Meno) of 72 beats per minute (♩ = 72) in the latter part of the piece.

The orchestration includes:
 - Flauti I - II, Flauta III (Piccolo), Oboi I - II, Corno inglese, Clarinetti (Si \flat) I - II, Clarinetti (Si \flat) III (Basso), Fagotti I - II, Contrafagotto
 - Corni (Fa) I - II, Corno (Fa) III
 - Trombe (Do) I - II, Trombe (Do) III, Tromboni I - II, Tromboni III, Tuba
 - Timpani, Percussione
 - Piano
 - Soprani, Alti, Tenori, Bassi (Vocal Ensemble)
 - ViOLE, Violoncelli, Contrabbassi

Key musical markings include dynamic forces such as *ff* (fortissimo) and *pp* (pianissimo), articulation like accents and staccato, and performance instructions like *sord.* (sordina) for the horns. The vocal parts feature Latin lyrics: *Can - ta - te Do - mi - no - can - ti - cum no - vum; ro - o can - ta - te* (with the final line in some parts being *o - can - ta - te*).

6 **Tempo I**

FL. I - II *f* *a 2*

FL. III (Pic.) *f*

Ob. I - II *f*

C. ing. *f*

Cl. (Si^b) I - II *f*

Cl. (Si^b) III (Basso) *f* **Cl. basso**

Fg. I - II *f*

Cfag. *f*

Cn. (Fa) I - II *f* *senza sord.*

Cn. (Fa) III

Tr. (Do) I - II

Tr. (Do) III

Tb. I - II

Tb. III Tub.

Timp. *f*

Perc.

Pno.

S. **Tempo I**
Do-mi-no om-nis ter-ra. *f* **C**oro *f* Can-ta-te Do-mi-no et be-ne-di-ci-te no-mi-ni

A. *f* Can-ta-te Do-mi-no et be-ne-di-ci-te no-mi-ni

T. *f* **g**ra *f* Can-ta-te Do-mi-no et be-ne-di-ci-te no-mi-ni

B. *f* **n**de *f* Can-ta-te Do-mi-no et be-ne-di-ci-te no-mi-ni

Vle.

Vlc.

Cb. *f*

12 *Meno*

Fl. I - II

Fl. III (Pic.)

Ob. I - II

C. ing.

Cl. (Si \flat) I - II

Cl. (Si \flat) III (Basso)

Fg. I - II

Cfag.

Cn. (Fa) I - II

Cn. (Fa) III

Tr. (Do) I - II

Tr. (Do) III

Tb. I - II

Tb. III Tub.

Timp. *muta*

Perc.

Pno.

S. *Meno*

A. *p*

T. *p*

B.

Vle. *div. V pp*

Vlc. *div. V pp*

Cb. *pizz. p*

e - jus.

e - jus.

e - jus.

e - jus.

An-nun-ti-a-te de di-e in di-em sa-lu-ta-re e - jus.

an-nun-ti-a-te de di-e in di-em sa-su-ta-re e - jus.